

1910
Educational (1900) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 265

DATED 17-5-10

17-5-1910

(21. 18 sheets)

[Despatch Abstract.]

Women Teachers

Considering that sufficient reason has not been shown to alter the present existing procedure for the procurement of Age & health certificates by Shosha ———.

BACK PAPERS.				
No.	Department.	Date.	G.O.	No.

FURTHER PAPER				
No.	Department.	Date.	G.O.	No.

செப்பனிருபவர் பெயர்
 1. இராஜாஜி
 செப்பனிருவதற்காக எடுத்துக்
 கொள்ளப்பட்ட நாள் 9/2001
 செப்பனிரு முடிந்த நாள் 12/2001
 சரிபார்க்கும்
 (ம.நி.பா.சு.)
 கையொப்பம் 18/3/02
 202

CURRENT FILE.

CONTENTS

265
2

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No. _____

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S.C.)	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S.C.)	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.

Madras, Madras
11th December 1909.

To

His Excellency

Sir Arthur Lawley K.C.M.G., G.C.I.E.,

Governor of the Fort St. George,

M A D R A S.

The humble petition of the Maulavis and
respectable Muhammadans of M a d r a s.

Respectfully sheweth,

That until recently Gosha Women Teachers were not required to appear before male medical officers for the production of the age and health certificates, prescribed by Article 49 of the Civil Service Regulations and the invalid certificates required by Article 442 of the same Code, the certificates from qualified lady doctors employed in a Mission or the Gosha Women Hospital being considered sufficient for the purpose.

2. That Your Excellency's Memorialists regret to learn that the Director of Public Instruction has now ruled that he sees no reason why the rule made applicable, in other Presidencies and Provinces, to Lady Teachers for their appearing before male medical officers should be relaxed in favour of the Gosha Women Teachers in this Presidency.

3. That, in arriving at this conclusion, the Director does not appear to have paid any regard to the Gosha system, which is much esteemed and strictly observed by the Muslim subjects of His Imperial Majesty the King Emperor of India.

4. That to insist upon the Gosha mistresses to appear before District Medical Officers for the purpose mentioned above is to force them either to infringe a most sacred religious injunction of Islam, or, otherwise, to run the risk of losing their appointments.

5. That, as a result, the ruling in question cannot but prejudicially affect the education of Muslim females.

6. That, in these circumstances and in consideration of the discretionary power vested in Local Governments, under the Civil

Civil Service Regulations, to accept certificates of the kind even from Native Hakims, it seems highly desirable that the benign Government should pass an order, recognising the Lady Superintendent of the Gosha caste women hospital for Madras and other lady doctors for the Mofussil for the purpose of granting certificates to -- purda-nishin teachers.

7. That Your Memorialists respectfully request that Your Excellency will be graciously pleased to give due consideration to the prayer in their petition and pass such orders as may be deemed necessary to remove the grievance.

Munawwar Gulshan
(Member of the Imperial Leg. Council)
Ind. Munawwar Gulshan
Ind. Rahman Shah
Qasim Mahmud
Khad Abdul Wahid
son in law of Haji Pashah Sahib
of Merchants, Godown Street.
Ind. Subhan
President, Vice President & Secys of General Assn.
Mohamed Ismail Sahib
(Merchants, Gajale Bazar).
Rauf Ahmed "Lathori"
Rauf Ahmed "Khan Bahadur" Lathori.
Hon. Executive Member of General Association of Engineers & Architects.
*President of Managing Committee of S.R. Hospital, Bangalore, Madras.
M. K. Krishna Rao
Hajee Mohamed Wahid Sahib
Member of the Leg. Council, Madras.
M. M. Masah
Rahim Tahmid Sahib
Gulam Mahmud Khan Bahadur
President, Islamic Assn. Hyderabad.
Genl. Secy to the Rajawade.
Minaret & Bakhara, Hyderabad.
Mohammed Sheriff Sahib Bahadur

Chief Magistrate of Shamsul Ulama
(Brother of Chief Govt. Magistrate)
Chief Maulana of the Islamic School, Raga Petal.
Editor, Mukhbir-i-Busca
Editor, Local Hind-Paper.
Editor, Jarida-i-Rozgar.
Secretary, Hamidia Association, Madras.
Chief Maulana of Madras
Shamsul-Ulama
Gulam Rasul Sahib
Khan Bahadur
Manager, Office of the Madras Govt.
Manager of the Islamic School, Raga Petal.
Hakim Gulam Mohi-ud-Din
Grand Son of Madras
Maulana

Abdur Rauf, Railway Contractor, Cuddalore.

2. in if Honorable Ahmad
Kutubuddin Khan Esq.

Mr. Abdul Wahab Khan Bahadur,
Grandson of the late Prince of Agra.
Son of Ibrahim Khan Bahadur.

Prabhu Chandra Ghosh

Emir Gholam Hyder

Grandson of Nawab Rashed ud
Daulah Bahadur.
Sadik Muhiuddin, son of Ibrat Jang Bahadur.

Hakim Grijau Jan, Physician

Sayid Mth Pir Mth Husaini A'if
Vanigambadi.

Zeyaud Din. Muhammad, (Maulevi Haji)
 Secy, Anjuman-i-Mupid, Durrat Road,
 Secy: Madr. Educational Association,
 Secy: Technical School. Feroze.

Khondachand Neaseef Merchant, Godown Street.
 Justintan
 Gmormun Jappa Merchant, Godown Street.
 Paleendiff
 K. M. Hussain Merchant, Godown Street.
 Abdul Qadir Merchant, Godown Street.
 Nelli

Rampinall Ghahin
(Umbrella manufacture, Quina Bay)

Said to be, *to be*
(Merchant, Iron Works)

Inamdar of Gari Kullikudi village Nadura H. *Thiama*

Mohamed Ertheji Ali Sahib Bhadoor Timmeraj.

Government.

6

H

265

Educational Dept.

com 252

6

Sendt no. 252 — 1
14 — 2 — 10

Referred to the Director
of Public Instruction, for remarks

PP
11-2-10

ADP
11-2-10

Col
12/2

2/12/2

To,

The S. P. I with Memorial to
be returned.

ADP
with Memorial
11/2/10

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Received 190 , Registered 22. 4. 1900.

Subject.



Resubmitting with remarks, the memorial, from Sultan Muhammad of Mylapore on the subject of the appearance before the Medical men of Gosha women for medical certificates referred to the Director of Public Instruction with endorsement No. 252-1, dated 14th February last.

ENCLOSURES.

No.

Spare copies

R. C. No. 1085 of 1910,

Station Madras, Dated the 19th April 1910.

From (Name) The Hon'ble Mr. A.G. Bourne, D.Sc., F.R.S., C.I.E.,

(Designation) Director of Public Instruction.

To The Secretary to the Government of Madras,

Educational Department.

Sir,

In returning the memorial referred to me for remarks with endorsement No. 252-1, dated 14th February last, I have the honour to state that the question of the production of medical certificates by Gosha women teachers was raised last year when the Inspectress of Girls' Schools, Central Circle, suggested that medical certificates granted by lady doctors not in Government service might be accepted as a special case in the case of Gosha women teachers who had objections to appear before male doctors. A reference was made to the Directors of Public Instruction of Bombay, Punjab, North-West Provinces and Oudh and Eastern Bengal and Assam in regard to the practice obtaining in those Provinces, and the result of the enquiry showed that all women teachers there were required to appear before

Government

8 6 6 / 265 8 8

Government male medical officers for the production of both the age and health certificates prescribed by article 49 of the Civil Service Regulations and the invalid certificate required by article 442 and that no objection had been taken to such a procedure. I therefore, saw no sufficient reason for a relaxation of the rules in favour of the gosha women teachers in this Presidency and I informed the Inspectress accordingly. I still adhere to the above opinion.

2. In regard to the statement in para 1 of the memorial that, until recently, medical or health certificates granted by lady doctors employed in Missions or in the Gosha Women Hospital were accepted, I beg to state that the Accountant-General to whom a reference was made informs me that he has not been able to trace out any instances in which such certificates might have been accepted. From the tenor of his reply I gather, however, that there could have been no instances of the kind.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

G. Krishnamoorti

for Director of Public Instruction.

M.R.B.

M.R.B.

[U.S. L.]
PS
100-101-1012

9

265
~~8~~

9

NOTES.

10

10

26/9
Sulthan Mahmud
Secy. to Government
Madr. School,
Madras.



265
19

10.2.10

My dear Wyck: Ludo
11/2/10

The enclosed memorial
was presented to me in
person by Sultan
Mahmud, whose card I
attach above. He is
a cripple, so, though the
matter is Educational, I
took the memorial, &
promised to send it to
Office. Yours Sincerely
J. W. Atkinson

60 7 Ed CN 252
Reg 11-2-10

265
12
2

13

The memorial may, if submitted be referred to the D.P. 9 for remarks.

2. The draft Encl. placed below is for approval

PD
11-2-10

AD
11-2-10

Chd
12/2 14

[Memo No. 252-1 d/14. 2. 10]

Ente 12/2/10
12/2/10

See Es. Sep

12/2/10
9/4/10

265
15

Sultan Mahmud.

Managers school in

Trifurcane. Let us

that some Monks or

others in Trifurcane have

unexamined grounds

to exempt from women

teachers in Mahan

School Trifurcane for

appearing before male

Med. Officers & anticipate

the M.O. use a copy of the

Manual d. 9th Dec 1909

Has it come in & been

despatched?

M
9/10/10

13

p. 1 of note file

The memorial was presented to the Honble Mr Atkinson by Sultan Muhammad personally and was sent into the office by the Secy. It was ~~was~~ referred to the D.P.G. for remarks on 14.2.10. The remarks of the D.P.G. have not yet been received. He has been reminded.

Secy

11.4.10

12.4

265

Await resp of D.P.G.

Lints

19/4/10

CR. 817 from the D.P.G., R.C., No. 1085 d/19.4.10.

Please see the remarks of the D.P.G. in his letter on pages 5 and 6 of current file. Articles 49 and 44 of the C.S.D. require the production of a medical certificate from a commissioned medical officer or Medical officer in charge of a civil station, and do not contain any special provision for certificates to be produced by Gosha women teachers. Such provision can only be made by an amendment of the C.S.D., which the Govt of India is alone competent to carry out.

2. Sr. Bowme does not consider the grant of the special concession asked for in the memorial in favour of Gosha

women

vide letter to Secy
(K) No 13272 d/19.4.10
5-3-10
C.R. as amended.

Women teachers, to be necessary. It is also observed from his letter that no such concession is allowed to women teachers in other Provinces and that women teachers are required there to appear before male medical officers for the production of the Certificates required by Articles 49 and 442 of the C.S.D. The gocha system is observed by the Muhammadans in the northern India at least as rigidly as it is in the Presidency and there appears to be no sufficient reason for the relaxation of the rules in this Presidency.

27.4.10 The A.P.I. in his letter says he referred to the no practice in other Provinces and found it to be the same as that observed here in the other Provinces. no objection has been raised in this Province, an objection has been raised. That is the one point of difference; and I submit that it is an important one. The reference to the other Provinces might fairly have included the question — would they be prepared to consider an objection of this sort, if raised?

Sy 27.4.10

Sec 7

Circ. in Box No 21.

1/14M. The stat. made in para 1

15
26/5/18
18
of the Memorial appears
to be absolutely inaccurate
and misleading - (vide para 2
of the B.P.I.'s letter p 6. C.F.)

So far from altering
existing practice as the Memorial
would suggest the B.P.I. has
simply declined to introduce
an innovation which does
not prevail in other provinces and
it seems quite unnecessary to
start it here.

LWB
28/4/10

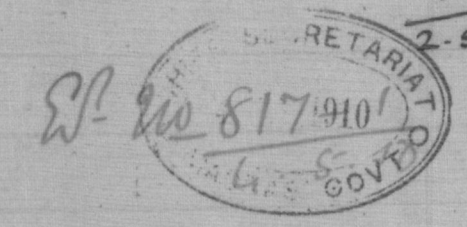
Point out to the G.O. that the practice
has not been altered - but is the same
as has always existed - and also
say that your Engineer made it
clear that the practice here is similar
to that which exists in other provinces.
The G.O. do not think sufficient reason
has been shown to make any change
in the existing practice.

JM
29. IV. 10

Please draft.

LWB
28/4/10

Draft submitted for approval. Approved
7/4. may present to the Public and Financial Dept for acceptance.



2-5-10
2-5-10
2-5-10

Public }
Fin }
Sun
3.5.10

CURRENT NO.
1911
4-5-10

For use

The draft order may be accepted in

Public

Pub. No. 1911-1
5-5-10
MK 5/5/10
CO. 5/5/10

Pub. 5/5/10
Financial No.
5/5/10

Urgent
had on file
6/5/10

Recd 9-5-10
7/4/10

CURRENT NO.
1955
FINANCIAL

Recd 6-5-10
Recd 9-5-10
7/4/10
Financial Dept

The draft order may be accepted

7.10.9-5.10

CA

CA
11.5-10

File No 1955-1



Edina

Educational Department
Issued
16/5/10

C.No.252, from Muhammad Munnawar Gowhar and others.

dated 11th December 1909.

C.No.817, from D.P.I.

No.1085, dated 19th April 1910.

ORDER:
Mis.

The Government have enquired into the alleged change in the procedure ~~adopted~~ for the production of age and health certificates by gosha women teachers, and find that the procedure obtaining at present is the same as that which has always existed and that no change ~~is~~ has taken place. They also understand that the practice in the matter in this Presidency is similar to that which ~~exists~~ ^{prevails} in other Provinces. The Government do not therefore consider that sufficient reason has been shown to ^{alter} ~~make~~ any change in the existing practice.

7/4	RO	Sm
2.5.10	3.5.10	3.5.10

Link
16/5

To
The Memorialists.

" D.P.I.

2/5/10

12/5/10